



Kasteelhotel in Normandië

Kleurrijke erfenis

Een vorstelijk bed uit de collectie 'Campagne première', van Henri Quinta. Hemelbedconstructie en theaterdecor zijn van Maison Fassier. De 'kroonluchter' van ijzer is van José Estèves.

**SEASONS
APPROVED**

- De smaak, liefde, tijd en het gevoel voor authenticiteit die in de inrichting van het kasteel zijn gestoken, ruimte voor ruimte, kamer voor kamer
- Het kleurgebruik dat gedurfd is en een fabelachtig effect heeft





Alle muren kregen een nieuwe deklaag, met verf,

Het is op zijn zachtst gezegd bijzonder een kasteel in de schoot geworpen te krijgen. En wat voor een! Een tocht door Château Saint Paterne in Normandië is eigenlijk een reis op zich. Eeuwenoude meubels, stoffen met een verhaal, rijke kleurschakeringen en invloeden uit verschillende landen, het is er allemaal aanwezig. Gelukkig is Charles-Henry de Valbray een man die zijn geërfde kasteel graag deelt met zijn gasten.

In het kasteel van Saint Paterne zijn alle tien de kamers uniek en ingericht naar de ideeën van Ségolène en Charles-Henry de Valbray: "We werken altijd samen, als een van ons een idee niet goed vindt, dan gaat het niet door."

Het begon met een groot negentiende-eeuws theaterdecor, dat Charles-Henry en Ségolène meebrachten uit Barcelona. Het stelde een grasveld voor, met aan het eind een hek, dat toegang gaf tot een park. Aan de muur van hun orangerie zorgde het voor een bijzondere sfeer. Daarna volgden draperieën in dezelfde kleur groen, die dienstdeden als gordijnen, en een modern uitgevoerd hemelbed, met stenen pilaartjes als nachtkastjes. "Het paste prachtig in deze weelderige omgeving."

ERFENIS UIT DUIZENDEN

Ségolène en Charles-Henry kennen elkaar al lang. Ségolène was zestien en woonde in Parijs toen ze haar huidige echtgenoot ontmoette. Hij was vijf jaar ouder. Twee jaar later erfde Charles-Henry het kasteel. Ségolène, die als



hout of textiel. En elke kamer kreeg zijn eigen, unieke stijl

kind vaak verhuisd was en veel landen had gezien vanwege het beroep van haar vader, was een overtuigd stadsmens. Dus stond ze ineens voor een lastige keuze: alleen verdergaan in de stad, of kiezen voor de liefde, met een kasteel erbij? Ze ging voor het laatste. Château Saint Paternie verkeerde op dat moment in een deplorabele staat. Het had jarenlang geen stofdoek of bezem gezien. Een vastomlijnd plan om het kasteel weer tot leven te wekken, hadden de jonge geliefden niet. Gewoon ergens beginnen was de enige optie. En er heel, heel veel energie in steken.

DIEPZWARTE PANELEN

Het overgrote deel van de meubels en andere stukken hoorde bij de erfenis van het kasteel. Redelijk veel was nog te gebruiken, maar alles moest opnieuw bekleed en gedecoreerd worden. Alle muren hebben een nieuwe deklaag gekregen, met verf, hout, of textiel. En elke kamer kreeg zijn eigen, unieke stijl. De inspiratie daarvoor halen Ségolène en Charles-Henry overal vandaan. Tijdens hun

reizen, bij voorkeur naar Kenia, Azië en vooral Marokko, verzamelen ze de mooiste spullen, die meteen richting het kasteel verscheept worden. Zo langzamerhand weten ze wel waar ze een en ander vandaan moeten halen. Natuurlijk nemen ze ook geregeld een kijkje in andere kastelen in Frankrijk, om inspiratie op te doen. Zo ontdekten ze het werk van Pierre Loti, die een oude kasteelbibliotheek prachtig had gerenoveerd. De plannen om de muren van hun eigen bibliotheek wit te maken voor wat meer licht, gingen meteen van tafel. In plaats daarvan werden ze nog donkerder gesausd en gedeeltelijk bespannen met textiel, à la Loti. Ook de deuren kregen diepzwarte panelen. De sfeer is nu warm en behaaglijk, zeker niet donker of somber.

GEZINSWONING

Uitstekende vakmensen aan zich binden en bijzondere materialen vinden, zien Ségolène en Charles-Henry als een sport. Zelf hebben ze geen tijd om met hamer en kwast in de weer te gaan, maar ideeën hebben ze genoeg. ▶

Links: het kasteel gezien vanaf de tuin.

Midden: een stukje kasteelgeschiedenis: lage tafel, gemaakt van pilasters van de kasteelbalustrade met daarop leisteel van het oude biljart en kussens van oude lappen uit de familiekist.

Rechts: aan de wand spiegelkandelaars en bolle heksenspiegels uit Venetië en Forestier. Op het naturel houten buffet (Sempres) staan verzilverde kandelaars (AM.PM) en twee lampen (WR Collection). Het tafellaken is gemaakt van een antiek getinte lap stof (Isabelle Jeanson, Château de Vaux). Het aardewerk is met de hand beschilderd door Marie France Huré, de moeder van Ségolène de Valbray.



Een sidetable uit de zeventiende eeuw, een kubuskaars van Amira en bloedkoraal op twee sokkeltjes, gevonden bij Auguste in Alençon. Behang van met de hand geverfd papier van Ateller d'Offard in Tours.

Schitterend gerenoveerd is de
familiebibliotheek uit de achttiende
eeuw. De bekleding van de wanden
is in de stijl van Pierre Loti
aangebracht door de plaatselijke
vakman, Paul-Louis Delafoy.





De kamers worden geregeld opnieuw ingericht, maar de

Inmiddels hebben ze drie zoons, van acht, zes en vier jaar oud, een vierde is op komst. De kinderen vinden het de normaalste zaak van de wereld dat ze in een kasteel wonen. Ze weten niet beter. Badminton, tennis, zwemmen en de geheimen van het park rond het kasteel ontdekken, dat doen ze maar al te graag. En elke dag worden ze door hun ouders met de auto naar school gebracht – een schoolbus komt hier niet. Een hele organisatie, een kasteel én een gezin? Ségolène en Charles-Henry lijken hun hand er niet voor om te draaien. Ze doen het met liefde. En met een uitzonderlijk gevoel voor schoonheid.

LIAISONS DÉLICIEUSES

's Avonds nemen de kaarsen en kroonluchters bezit van het kasteel en is het tijd om te genieten van de kookkunst van Charles-Henry. Hij heeft zijn eigen moestuin bij het kasteel en geeft zelf leiding aan de keuken, waar de meest fantastische gerechten worden klaargemaakt. Het is die passie voor koken, die

het gezin – kinderen inclusief – over de hele wereld heeft gevoerd. Een vorm van culinair reizen, door Charles-Henry 'Les liaisons délicieuses' genoemd, die hij heeft toegepast in Vietnam, Cambodja, Marokko en Kenia. Het principe is eenvoudig: ontdek een land aan de hand van zijn kookkunst, ga met plaatselijke koks mee naar hun favoriete markten en laat je inwijden in hun werkwijze. Zo werden hun reizen ontdekkingstochten voor de smaakpapillen, en voor de ogen.

HOOFD VOL IDEEËN

Geïnspireerd door de kleuren, de geuren en de sferen komen Charles-Henry en Ségolène van hun reizen thuis met een hoofd vol ideeën. Zo komt het dat een Napoleontische sofa hier getooid is met etnische stoffen en dat een diner een feestmaal uit de 'Sprookjes van Duizend-en-een-nacht' wordt. En dat een vondst uit een antiekwinkel en een tijdschriftartikel over bijzonder behang meteen nieuwe inspiratie opleveren voor het interieur van de kamers. Die worden dan ook geregeld

opnieuw ingericht. "In het begin gebruikten we veel wit en grijs, een beetje non-kleuren", vertelt Charles-Henry. "Tegenwoordig hebben we liever levendige tinten, die de bijzonderheid van een kamer accentueren. Maar altijd met respect voor de eigenheid van dit kasteel. We zullen nooit de houten lambriseringen of de authentieke architectuur geweld aandoen. We willen graag dat mensen verrast zijn als ze hier komen, door die mix van familiehuis met exotische voorwerpen en gedurfde kleuren. Zoals in de rode 'Moorse salon' in de stijl van Pierre Loti. Of in de 'Geheime kamer', met zijn schat aan curiosa, of de 'Kamer van Madame', met twee niveaus en elegante zwart/natuurlijk gestreepte stoffen." 📖

Productie: Monique Duveau/Hollandse Hoogte / Tekst: Agnes Benoit/Hollandse Hoogte / Fotografie: Nicolas Tosi/Hollandse Hoogte / Vertaling: Annemie de Vries



authentieke architectuur zal nooit geweld worden aangedaan

FAVORIETE INTERIEURADRESSEN

van Charles-Henry en Ségolène

- **Auguste**, veel decoratiemateriaal, en prachtige boeketten.
Place de la Halle au Blé 14, Alençon, www.augustealencon.fr,
0033 233265468
- **Esprit Antique**, een grote negentiende-eeuwse boerderij met unieke, oude bouwmaterialen.
Domaine d'Avoise, Radon, www.antiques-materiaux.com,
0033 233310042
- **La Maison Fassier**, winkeltje vol schatten. Hier komen een paar prachtige meubelstukken in Château Saint Paterne vandaan.
Rue Sainte Croix 21, Mortagne au Perche,
www.lamaisonfassier.typepad.com, 0033 233837511
- **Le Comptoir du Porche**, werk van lokale kunstenaars én een prima adres voor een uitgebreide thee.
Rue du Château 1, Bellême, 0033 233731500
- **Gabrielle Feuillard**, mooie decoratie-objecten, brocante en bloemen.
Rue Ville Close 6, Bellême, 0033 233735382

Links: de clubfauteuil met bewerkt leer is gemaakt in Saint-Cyr-en-Pail, bij Serge Langle, de secretaire is van Fassier.

Rechts: de 'Chambre de Madame'. Het beddengoed is gemaakt van stof van Pierre Frey, de fauteuils zijn bekleed met een prachtige stof met streepdessin van Christian Lacroix voor La Redoute. De deuren zijn geschilderd met verf van Ressource. In het boudoir zijde van de Saint-Pierre markt en een radiator van Clinique du Radiateur.

UIT HET GASTENBOEK

'Ik heb enorme bewondering voor de briljante gastheer en gastvrouw - je eigen huis maken tot een thuis voor de gasten, is een zeldzaam gegeven. Natuurlijk, jullie huis is schitterend, maar zonder jullie bijzondere warmte en vriendschap zou het alleen een stel muren zijn.'

**BOEKINGSINFORMATIE EN MEER OVER DE OMGEVING
VINDT U IN DE WEGWIJZER ACHTERIN**